

Erklärung zum Promotionsstipendium
Declaration concerning the scholarship

1. Persönliche Angaben / Personal information

Geschlecht / *gender*

männlich / *male*

weiblich / *female*

Nachname / last name	
Vorname(n) / first name(s)	
ggf. Geburtsname / name at birth	
Geburtsdatum (Tag/Monat/Jahr) / date of birth (DD/MM/YY)	
Geburtsort (Ort/Land) / place of birth (city/country)	
Staatsangehörigkeit / nationality	

Anschrift / Address

Straße u. Hausnr. / street, no.	
PLZ, Ort / postal code, city	
Land / country	
E-Mail	

2. Wissenschaftlicher Werdegang / University education

1. Abschluss (z.B. Bachelor, etc.) / first degree (e.g. bachelor, etc.)	
Fachrichtung / study programme	
Universität, Land / university, country	
Dauer des Studiums (von MM/JJ bis MM/JJ) / duration of studies (from MM/YY to MM/YY)	
2. Abschluss (z.B. Master, Diplom, etc.) / second degree (e.g. master, etc.)	
Fachrichtung / study programme	

Universität, Land / <i>university, country</i>	
Dauer des Studiums (von MM/JJ bis MM/JJ) / <i>duration of studies (from MM/YY to MM/YY)</i>	

3. Abschluss / <i>third degree</i>	
Fachrichtung / <i>study programme</i>	
Universität, Land / <i>university, country</i>	
Dauer des Studiums (von MM/JJ bis MM/JJ) / <i>duration of studies (from MM/YY to MM/YY)</i>	

3. Wissenschaftliche Tätigkeit seit Abschluss des Studiums / *Professional background since completion of studies (only academic)*

Von – bis (Monat/Jahr) / <i>from – to (MM/YY)</i>	Tätigkeit / <i>profession</i>	Einrichtung, Ort, Land / <i>institution, city, country</i>

4. Promotionsverfahren / *Doctoral studies*

Beginn der Promotion (Monat/Jahr) / <i>beginning of doctoral studies (MM/YY)</i>	
Voraussichtlicher Abschlusstermin (Monat/Jahr) / <i>prospective end of doctoral studies (MM/YY)</i>	
Arbeitstitel / <i>working title of the disseration</i>	
Betreuer/in / <i>supervisor</i>	
Institut u. Fachberich / <i>institute and department</i>	

5. Zulassung zur Promotion / Admission to doctoral studies

Die Einschreibung als Promotionsstudent(in) ist rechtzeitig in der Fakultät zu beantragen und dem Antrag beizufügen. / *Candidates have to apply as soon as possible for the admission to their doctoral studies and have to provide a proof together with the scholarship application.*

- Immatrikulation wird nachgereicht / *I will provide the admission later*
- Ich bin bereits zur Promotion zugelassen (Anlage: Kopie der Immatrikulation) / *I already have an official admission (annex: copy of the registration as student)*

6. Einkünfte / Income

Während der Laufzeit des Stipendiums erwarte ich Brutto-Einnahmen aus Erwerbstätigkeit, die den steuerfreien Grundbetrag überschreiten (gem. § 32a Einkommenssteuergesetz, ab 01.01.2019: 9.168 EUR jährlich). / *I will receive an additional gross income during the funding period that exceeds the income-tax-free threshold (cf. Art. 32a German Income Tax Act, since January 1, 2019: 9,168 EUR/year).*

- Ja / *yes*
- Nein / *no*

Erhalten Sie bereits ein Stipendium? / *Do you already receive a scholarship?*

- Ja / *yes*
- Nein / *no*

Falls ja, dann bitten wir um weitere Angaben. / *If yes please provide more information.*

Stipendiengeber / institution	
Laufzeit / funding period	
Höhe (monatl.) / monthly amount	

Oder haben Sie ein weiteres Stipendium beantragt? / *Or did you apply for another scholarship?*

- Ja / *yes*
- Nein / *no*

Falls ja, dann bitten wir um weitere Angaben. / *If yes please provide more information.*

Stipendiengeber / institution	
Laufzeit / funding period	
Höhe (monatl.) / monthly amount	

- Ich habe keinen Arbeitsvertrag mit der BTU und ein solcher Vertrag ist derzeit auch nicht geplant. / *I have no working contract at BTU and there are no such plans.*
- Ich habe / ich erwarte einen Arbeitsvertrag mit der BTU Cottbus-Senftenberg als: / *I am employed/expecting to be employed at BTU as:*
 - Studentische Hilfskraft / *student tutor*
 - Wissenschaftliche Hilfskraft / *scientific tutor*
 - sonstiges / *other*

Laufzeit / <i>duration</i>	
Wöchentl. Arbeitszeit / <i>weekly hrs.</i>	

7. Förderdauer / *Funding period*

Dauer des beantragten Stipendiums (von MM/JJ bis MM/JJ) / <i>duration of the scholarship (from MM/YY to MM/YY)</i>	
---	--

4. Bankverbindung / *Bank details*

Kontoinhaber / <i>account holder</i>	
Bankname / <i>name of the bank</i>	
Ort / <i>location of the bank</i>	
BIC / SWIFT	
IBAN	

Ich verpflichte mich, im Falle der Bewilligung des Stipendiums ... / *If the BTU awards the scholarship I hereby undertake ...*

- die für die Stipendienfestsetzung erforderlichen Angaben zu machen / *to provide the required information for the approval*
- die Immatrikulation nachzuweisen / *to provide a proof of my enrolment as doctoral student*
- alle Berichtspflichten einzuhalten und spätestens 24 Monate nach Beendigung der Förderung der GRS über den Abschluss des Vorhabens zu berichten / *to comply with the obligation to report and to inform the GRS 24 months after the end of the funding period at the latest about the completion of my doctoral studies*
- mich ganz oder weit überwiegend dem geförderten Vorhaben zu widmen / *to dedicate myself to my doctoral research project*
- zukünftige Änderungen zu den gemachten Angaben der GRS mitzuteilen. / *to inform the GRS about changes concerning the information and details mentioned above.*

Die geforderten Unterlagen sind beigelegt. / *Enclosed I am submitting the required documents.*

Ort, Datum / <i>place, date</i>	Unterschrift / <i>signature</i>

Anhänge / Annexes

- (1) Betreuungszusage / *Letter of acceptance from supervisor*
- (2) Nachweis der Annahme als Promovierender / *Proof of admission to the doctoral studies*
- (3) ggf. Kopie des Aufenthaltstitels / *If applicable copy of residence permission*